



СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОБЩЕСТВЕННЫХ СЛУЖБАХ СВЯЗИ

МЕЖДУ

МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ПОДВИЖНОЙ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ

И

INMARSAT GLOBAL LIMITED

И

INMARSAT NEW VENTURES LIMITED

НАЗВАНИЕ И ПРИМЕНЕНИЕ

- 1 ТОЛКОВАНИЕ
 - 2 ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ ОБЩЕСТВЕННЫХ СЛУЖБ СВЯЗИ
 - 3 МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ И НОРМАТИВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ
 - 4 ПОЛИТИКА ВЗИМАНИЯ ПЛАТЫ
 - 5 ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ И СОТРУДНИЧЕСТВО
 - 6 КОНСУЛЬТАЦИИ
 - 7 КОНТРОЛЬ ЗА ИСПОЛНЕНИЕМ СОГЛАШЕНИЯ
 - 8 УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ
 - 9 РАСХОДЫ ОРГАНИЗАЦИИ
 - 10 ПЕРЕУСТУПКА
 - 11 ДОБРОВОЛЬНАЯ ЛИКВИДАЦИЯ
 - 12 ОТКАЗ ОТ ПРАВА
 - 13 ЧАСТИЧНАЯ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ
 - 14 ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС МАЖОР)
 - 15 ГАРАНТИИ И ЗАВЕРЕНИЯ
 - 16 УВЕДОМЛЕНИЯ
 - 17 ПОПРАВКИ
 - 18 РАСТОРЖЕНИЕ
 - 19 СОХРАНЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА
 - 20 НАЗВАНИЕ И ЛОГОТИП INMARSAT
 - 21 ВЫПОЛНЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ ХОЛДИНГОМ
- ПРИЛОЖЕНИЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТОВАРНЫХ
ЗНАКОВ

СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОБЩЕСТВЕННЫХ СЛУЖБАХ СВЯЗИ
МЕЖДУ
МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ПОДВИЖНОЙ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ
И
INMARSAT GLOBAL LIMITED
И
INMARSAT NEW VENTURES LIMITED

СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОБЩЕСТВЕННЫХ СЛУЖБАХ СВЯЗИ, заключенное 9^{го} сентября 2025 года между следующими сторонами:

- (1) **МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПОДВИЖНОЙ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ** («Организация») — межправительственная организация, учрежденная в соответствии с Конвенцией о Международной организации подвижной спутниковой связи 1976 года с поправками, штаб-квартира которой находится по адресу: 4 Albert Embankment, Lambeth, London, SE1 7SR;
- (2) **INMARSAT GLOBAL LIMITED** («Компания») — компания, зарегистрированная в соответствии с законодательством Англии и Уэльса, с зарегистрированным офисом по адресу: 50 Finsbury Square, London EC2A 1HD;
- (3) **INMARSAT NEW VENTURES LIMITED** («Холдинг») — компания, зарегистрированная в соответствии с законодательством Англии и Уэльса, с зарегистрированным офисом по адресу: 50 Finsbury Square, London EC2A 1HD;
- (4) Организация, Холдинг или Компания по отдельности именуется «Сторона», а вместе – «Стороны».
- (5) Настоящее Соглашение вступает в силу в указанные выше день и год. Когда настоящее Соглашение вступит в силу, Компания возьмет на себя ответственность за выполнение финансовых обязательств по настоящему Соглашению в соответствии с Финансовыми правилами IMSO или равнозначными требованиями, утвержденными Ассамблеей IMSO.

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО:

- (A) В 1999 году Организация, Компания и Холдинг подписали Соглашение об общественных службах связи («Соглашение 1999 года»), расторгнутое по взаимному согласию от 9 сентября 2025 года, которое было заменено в тот же день настоящим Соглашением с целью приведения обязательств Компании и Холдинга в соответствие с Пересмотренным базовым соглашением об общественных

службах связи (PSA) при этом было сохранено наследие Организации, как указано в пунктах 18.2, 18.3 и 20.

(B) Признание морских мобильных спутниковых систем для использования в ГМССБ осуществляется в соответствии со следующими документами:

1. Конвенция о Международной организации подвижной спутниковой связи (IMSO) 1976 года с поправками;
2. Международная конвенция по охране человеческой жизни на море 1974 года (SOLAS) с поправками; и
3. Резолюция Ассамблеи ИМО А.1001(25), с учетом периодически вносимых в нее поправок или замен, под названием «Критерии предоставления услуг систем мобильной спутниковой связи в рамках Глобальной морской системы связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ)», а также любые другие документы ИМО, касающиеся систем спутниковой связи в рамках ГМССБ;

(C) Стороны признают:

1. что служба связи Inmarsat C, предоставляемая Компанией, ранее была признана службой, соответствующей требованиям ГМССБ, в соответствии с правилами IV/8.1.5.1, IV/9.3.2, IV/10.1.1 и IV/14.1 поправок 1988 года к Международной конвенции по охране человеческой жизни на море (SOLAS) 1974 года, которые в настоящем Соглашении считаются эквивалентом Заявления о признании, в отношении которого отдельное Письмо о соответствии не выдавалось и не требовалось; и
2. что служба безопасности мореплавания, предоставляемая Компанией, была включена в Заявление о признании служб морской подвижной спутниковой связи, представленное Компанией и принятое Международной морской организацией (ИМО) в Резолюции MSC.450(99), принятой 24 мая 2018 года, в отношении которой отдельное письмо о соответствии не выдавалось и не требовалось:

В совокупности именуемые «Заявлениями о признании»;

(D) Холдинг согласился осуществлять надзор за выполнением компанией требований ГМССБ;

НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ определяет обязательства Компании в отношении предоставления Признанных служб подвижной спутниковой связи, а также права Организации в осуществлении надзора и обеспечения выполнения Компанией этих обязательств в рамках правовых норм, установленных IMO и IMSO.

СТОРОНЫ ДОГОВОРИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

1 ТОЛКОВАНИЕ

1.1 Определения

В настоящем Соглашении следующие термины имеют следующие значения:

Устав означает Устав Холдинга или Компании, в зависимости от обстоятельств, с учетом периодически вносимых в него поправок;

Ассамблея означает Ассамблею Сторон, упомянутых в Конвенции IMSO;

Понятие **Консультативный комитет** означает представителей от пятнадцати Сторон и, предпочтительно, не более одной трети от общего числа членов Организации, избираемых на каждой сессии Ассамблеи с учетом необходимости обеспечения полного географического представительства, ротации и преемственности членства. Консультативный комитет учреждается Ассамблеей на постоянной основе для выполнения задач от имени и по поручению Ассамблеи.

Конвенция означает Конвенцию о Международной организации подвижной спутниковой связи, вступившую в силу 16 июля 1979 года, с поправками;

Сообщения о бедствии и безопасности означают оповещения о бедствии с судна на берег, с берега на судно и с судна на судно, сообщения для координации поисково-спасательных работ, а также информацию о безопасности на море и другие сообщения, связанные с бедствием и безопасностью;

Понятие **Обстоятельства непреодолимой силы (форс-мажор)** означает любые непредвиденные и непредотвратимые природные явления или иные обстоятельства, которые возникают по причинам, не зависящим от воли Сторон, не по вине или из-за халатности Сторон.

ГМССБ означает Глобальную морскую систему связи при бедствии и для обеспечения безопасности, созданную Международной морской организацией;

IMO означает Международную морскую организацию;

ICAO означает Международную организацию гражданской авиации;

IHO означает Международную гидрографическую организацию;

ITU означает Международный союз электросвязи;

Информация по безопасности мореплавания означает навигационные и метеорологические предупреждения, метеорологические прогнозы и другие срочные сообщения, связанные с безопасностью, передаваемые на корабли;

Самый старший исполнительный директор означает самого старшего ответственного исполнительного директора, имеющего право принимать решения по стратегическим и техническим вопросам, назначенного руководящим советом директоров Компании (или эквивалентным руководящим органом Компании);

Понятие **Стороны** при написании с заглавной буквы «С» означает Государства, для которых Конвенция о Международной организации подвижной спутниковой связи вступила в силу;

Провайдер означает организацию, которая предоставляет услуги Признанной службы подвижной спутниковой связи и в отношении которой с Организацией действует Соглашение об общественных службах связи;

Обязательства в отношении общественных служб связи означают обязательства Компании, изложенные в Разделе 2;

Признанная служба подвижной спутниковой связи означает любую службу, которая работает через спутниковую систему и признана ИМО для использования в ГМССБ;

Спутники означает любой или все Спутники, находящиеся в собственности, аренде или под управлением Компании;

Конвенция SOLAS означает Международную конвенцию по охране человеческой жизни на море 1974 года с поправками;

Правительство-спонсор означает государство-член ИМО, которое обратилось в ИМО с просьбой о признании служб, предоставляемых Компанией, в соответствии с положениями Резолюции ИМО А.1001(25) с учетом периодически вносимых в нее поправок или замен; и

ВМО означает Всемирную метеорологическую организацию.

1.2 **Заголовки**

Заголовки приведены исключительно для удобства и не влияют на толкование настоящего Соглашения.

1.3 **Ссылки**

Любые ссылки на документы ИМО в настоящем Соглашении следует понимать как ссылки на документ с поправками или заменами согласно соответствующим решениям ИМО.

2 ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ ОБЩЕСТВЕННЫХ СЛУЖБ СВЯЗИ

Предоставление Признанной службы подвижной спутниковой связи

2.1 Без ущерба для положений раздела 3 Компания предоставляет и обеспечивает непрерывность работы Признанных служб подвижной спутниковой связи в соответствии с положениями следующих документов:

2.1.1 Резолюция ИМО А.1001(25) с учетом периодически вносимых в нее поправок или замен; любые другие нормативные документы ИМО, относящиеся к системе спутниковой связи в ГМССБ;

2.1.2 Заявления о признании;

2.1.3 Конвенция о Международной организации подвижной спутниковой связи 1976 года с поправками; и

2.1.4 настоящее Соглашение.

2.2 Организация осуществляет постоянный надзор за работой служб ГМССБ.

2.3 Компания обязуется в любое время предоставлять судам Признанные службы подвижной спутниковой связи, указанные в Заявлениях о признании.

2.4 Компания и Холдинг обязаны заблаговременно направить Организации письменное уведомление:

2.4.1 не менее, чем за три (3) года в отношении любого изменения или прекращения предоставления Признанной службы подвижной спутниковой связи; и

2.4.2 не менее, чем за пять (5) лет в отношении прекращения предоставления Признанной службы подвижной спутниковой связи в полном объеме и в соответствии с настоящим Соглашением.

Окончательное решение по пункту (2.4.1) или (2.4.2) принимается при условии получения письменного подтверждения от Организации и одобрения предлагаемых мер со стороны ИМО.

3 МЕЖДУНАРОДНЫЕ СТАНДАРТЫ И НОРМАТИВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Компания обязана учитывать соответствующие международные стандарты, нормативные требования, резолюции, процедуры и рекомендации ИМО, ИКАО, ИНО и ВМО, а также соблюдать соответствующие положения Устава и Конвенции ИТУ и принятых на их основе правила.

4 ПОЛИТИКА ВЗИМАНИЯ ПЛАТЫ

4.1 Компания обязуется придерживаться политики взимания платы, установленной ИМО в Резолюции А.707(17) «Сборы за сообщения о бедствии, срочности и безопасности через систему Inmarsat», соблюдать соответствующие правила ИТУ, а также рекомендации и резолюции ИМО.

4.2 Если ИТУ или ИМО предлагают внести изменения в порядок взимания платы, описанный в пункте 4.1, для таких служб, Организация должна проконсультироваться с Компанией относительно любых предлагаемых изменений в порядке взимания платы.

5 ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ И СОТРУДНИЧЕСТВО

5.1 Компания и Холдинг предоставляют Организации информацию, которая непосредственно относится к способности Компании предоставлять признанные службы подвижной спутниковой связи, включая техническую информацию, в том виде, с той степенью детализации и с той периодичностью, которые Организация, по согласованию с Провайдером, сочтет необходимыми и достаточными для обеспечения возможности осуществлять надзор за выполнением Компанией своих обязательств в отношении общественных служб связи.

5.2 Организация будет представлять ИМО регулярные отчеты, не реже одного раза в календарный год, о выполнении Компанией своих обязательств, предусмотренных разделом 2.

5.3 Компания и Холдинг будут предоставлять Организации информацию о средствах и мерах, подготовленных Компанией для восстановления работы Признанной службы подвижной спутниковой связи в случае сбоя в работе системы подвижной спутниковой связи, эксплуатируемой Компанией. Компания должна спланировать и проводить регулярные учения для подтверждения эффективности и действенности этих мер по согласованию с Организацией и в ее присутствии. В случае любого перерыва в работе Признанной службы подвижной спутниковой связи Компания и Холдинг должны уведомить

Организацию в кратчайшие сроки, но не позднее чем за 24 часа до запланированного перерыва и не позднее чем через 24 часа после любого фактического перерыва, который не был предусмотрен.

5.4 Настоящим Организация, Холдинг и Компания обязуются сохранять конфиденциальность и обеспечивать сохранение конфиденциальности любой информации, полученной от другой стороны в соответствии с настоящим Соглашением, своими должностными лицами, сотрудниками, агентами, профессиональными и иными консультантами. Конфиденциальная информация не подлежит раскрытию каким-либо третьим лицам, включая других Провайдеров, со стороны Организации, Холдинга или Компании, за исключением случаев, когда информация: уже была известна ей; или становится доступной из других источников, о которых ей не известно, что они связаны обязательством о конфиденциальности; или была получена ею самостоятельно в результате работы, выполненной любым ее сотрудником или представителем, которому такая информация не раскрывалась; или раскрывается с предварительного письменного согласия другой стороны; или становится легко доступной из опубликованной информации или торговых источников. Если Организация предлагает распространить какую-либо такую конфиденциальную информацию Сторонам, она должна получить предварительное письменное согласие Компании и Холдинга, а также потребовать от Сторон принять надлежащие меры для обеспечения конфиденциальности такой информации с учетом требований национального законодательства и нормативных актов. В случае непреднамеренного раскрытия конфиденциальной информации третьей стороне Организация, Холдинг или Компания незамедлительно уведомляет об этом другую сторону в письменной форме и подтверждает, какие меры были приняты для получения от третьей стороны письменного подтверждения того, что такая информация была окончательно удалена и уничтожена.

5.5 В случае если Компания или один из Провайдеров не в состоянии обеспечивать постоянную работу Признанных служб подвижной спутниковой связи или обеспечить соблюдение критериев, изложенных в резолюции А.1001(25) с учетом периодически вносимых в нее поправок или замен, Организация направляет ИМО письменное уведомление о последствиях, которые это может иметь для остальных Провайдеров, способных продолжать обеспечение работы Признанных служб подвижной спутниковой связи.

6 КОНСУЛЬТАЦИИ

6.1 Организация, Холдинг и Компания должны проводить консультации и сотрудничать в отношении выполнения настоящего Соглашения регулярно или по просьбе любой из них в любое время.

6.2 В целях пункта 6.1 Организацией, Холдингом и Компанией совместно создается Комитет по общественным службам связи, в состав которого входят, как

минимум:

- 6.2.1 Генеральный директор Организации и (или) назначенный им Старший исполнительный директор Организации; и
 - 6.2.2 Самый старший исполнительный директор Компании и (или) Старший исполнительный директор, непосредственно назначенный Самым старшим исполнительным директором Компании.
- 6.3 Все заседания Комитета по общественным службам связи проводятся в удобное для всех время и в удобном для всех месте с предварительным письменным уведомлением сторон не менее чем за десять (10) рабочих дней.
- 6.4 Организация, Холдинг и Компания при необходимости должны проводить консультации в отношении внедрения любых поправок или изменений, внесенных в Конвенцию SOLAS и касающихся стандартов, служб и систем, упомянутых в разделе 2.
- 6.5 Организация, Холдинг и Компания должны проводить консультации, по мере необходимости, в отношении любого предложенного Компанией изменения в спецификации стандартов, служб и систем, касающихся предоставления Компанией возможностей, указанных в разделе 2, до внедрения предложенного изменения, а также соблюдать любые рекомендации или решения, принятые Организацией. По возможности, также должны проводиться консультации относительно любых срочных изменений, которые могут потребоваться для технических и операционных требований к любым из указанных стандартов, служб и систем для того, чтобы обеспечить полное выполнение Компанией своих обязательств, предусмотренных разделом 2. В случае невозможности заблаговременного информирования Организации о таких изменениях Компания и Холдинг обязаны проинформировать Организацию об этом в кратчайшие, разумно возможные сроки после их наступления.
- 6.6 Ничто в настоящем Соглашении не препятствует Организации или Компании дополнительно консультироваться относительно таких изменений с любыми другими соответствующими официальными государственными регулирующими органами.
- 6.7 В соответствии с Правилами процедуры Ассамблеи IMSO, Компания имеет право присутствовать в качестве наблюдателя и, по мере необходимости, делать представления Ассамблее и ее вспомогательным органам по вопросам, относящимся к настоящему Соглашению.

7 КОНТРОЛЬ ЗА ИСПОЛНЕНИЕМ СОГЛАШЕНИЯ

- 7.1 Независимо от положений пункта 8.1, Организация, Холдинг и Компания обязуются приложить разумные усилия для оперативного урегулирования в

досудебном порядке любых разногласий или споров, касающихся выполнения Компанией или Холдингом своих обязательств по настоящему Соглашению.

- 7.2 Если Организация владеет достоверной информацией, которая свидетельствует о возможном несоблюдении Компанией Обязательств в отношении общественных служб связи, указанных в пункте 2.1, и она не может урегулировать данный вопрос посредством консультаций, упомянутых в пункте 6.1, или с помощью неформальных методов, указанных в пункте 7.1, Организация направляет Компании и Холдингу письмо-предупреждение.
- 7.3 В письме-предупреждении, *в частности*, должно быть как можно более точно указано, в чём заключается потенциальное несоответствие требованиям, какие меры может принять Компания и Холдинг для устранения данного нарушения, а также срок, в течение которого Организация требует урегулировать данный вопрос. Срок, отведенный на устранение нарушений, может зависеть от характера возможного нарушения и будет учитывать результаты всех обсуждений, которые проводились по данному вопросу с Компанией и Холдингом.
- 7.4 В соответствии с пунктом 5.4 письмо-предупреждение должно рассматриваться как конфиденциальное, включая обстоятельства его направления и установленные сроки для принятия мер по исправлению ситуации.
- 7.5 После направления письма-предупреждения Организация, в зависимости от серьезности возможного нарушения, может:
- 7.5.1 уведомить Компанию и Холдинг в письменной форме о своем намерении созвать заседание Комитета по общественным службам связи, упомянутого в пункте 6.2, для обсуждения возможного нарушения, и в таком случае Компания и Холдинг должны согласиться на проведение такого заседания в удобное для обеих сторон время в разумные сроки с учетом обстоятельств, не превышающие десять (10) рабочих дней с даты уведомления; или
 - 7.5.2 уведомить Компанию и Холдинг в письменной форме о своем намерении встретиться с Самым старшим исполнительным директором Компании для обсуждения возможного нарушения; в таком случае Компания и Холдинг должны согласиться на проведение такого заседания в удобное для обеих сторон время в разумные сроки с учетом обстоятельств, не превышающие десять (10) рабочих дней с даты уведомления.
- 7.6 Если вопрос был решен Компанией и Холдингом в срок, указанный в письме-предупреждении, либо в течение любого продленного срока, согласованного с Организацией или на уровне, предусмотренном пунктом 2.1, Организация отзывает письмо-предупреждение в письменной форме.

- 7.7 Если по истечении срока, соответствующего характеру потенциального нарушения, вопрос не был решен в соответствии с требованиями пункта 2.1, Организация направляет Компании и Холдингу Письмо о несоблюдении требований.
- 7.8 Если Организация определяет, что Компания не соблюдает Обязательства в отношении общественных служб связи, указанные в пункте 2.1, и не может решить этот вопрос путем консультаций, указанных в пункте 6.1, или неформальными средствами, указанными в пункте 7.1, Организация направляет Компании и Холдингу Письмо о несоблюдении требований в соответствии с пунктами 7.2-7.6, в зависимости от ситуации.
- 7.9 В Письме о несоблюдении требований, *в частности*, должен быть указан точный характер нарушения, меры, которые Компания и Холдинг могут принять для устранения данного нарушения, а также срок, в течение которого Организация требует устранить данное нарушение. Кроме того, в Письме о несоблюдении требований может содержаться указание о том, что Компания и Холдинг должны устранить действия или бездействие, которые привели к несоблюдению требований. Срок, отведенный на устранение нарушения, может зависеть от характера нарушения и будет учитывать результаты всех обсуждений, которые проводились по данному вопросу с Компанией и Холдингом.
- 7.10 Письмо о несоблюдении требований является конфиденциальным документом, касающимся отношений между Организацией, Холдингом и Компанией, включая обстоятельства, связанные с данным Письмом, а также установленные сроки для устранения нарушений. Организация направляет Письмо о несоблюдении требований Генеральному секретарю ИМО и предлагает ему принять надлежащие меры по обеспечению конфиденциальности такой информации.
- 7.11 Независимо от положений пункта 5.4, если Компания и Холдинг не устраняют несоблюдение требований в объеме, требуемом пунктом 2.1, в срок, установленный в Письме о несоблюдении требований, Организация незамедлительно представляет Генеральному секретарю ИМО рекомендацию относительно того, можно ли сохранить признание Признанных служб подвижной спутниковой связи Компании на условиях, установленных ИМО или Организацией, либо следует ли приостановить или отменить такое признание.
- 7.12 Компания вправе в любое время после направления Письма о несоблюдении требований обратиться к Правительству-спонсору с просьбой передать данный вопрос на рассмотрение Генеральному секретарю ИМО для его решения в соответствии с ее правилами и процедурами.

- 7.13 Любое решение ИМО в этом отношении является окончательным и обязательным как для Организации, так и для Компании, в зависимости от обстоятельств. Организация и Компания выполняют решение ИМО без промедления.
- 7.14 Если Компания не выполняет решение ИМО или не обеспечивает соответствие требованиям на уровне, изложенном в пункте 2.1, Организация аннулирует Сертификат соответствия Компании и уведомляет об этом Генерального секретаря ИМО вместе с рекомендацией об отзыве у Компании Признанных служб подвижной спутниковой связи.
- 7.15 Если Компания и Холдинг устраняют несоблюдение требований, Организация немедленно отзывает Письмо о несоблюдении требований и соответствующим образом информирует об этом все органы, которым было направлено данное письмо.

8 УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ

- 8.1 Стороны прилагают все разумные усилия для урегулирования любого спора мирным путем, что включает в себя передачу такого спора на рассмотрение Комитета по общественным службам связи, который должен провести заседание для обсуждения дружественного разрешения данного спора в течение двадцати (20) рабочих дней, если иное не оговорено в письменном уведомлении с просьбой о созыве такого заседания и изложением соответствующих подробностей спора.
- 8.2 Организация, Холдинг и Компания могут совместно или по отдельности передавать в арбитраж любые споры, возникающие из положений настоящего Соглашения или в связи с ними, за исключением споров, возникающих в связи с решениями, принятыми ИМО.
- 8.3 Любой спор, разногласие или претензия между сторонами, возникающие из настоящего Соглашения или связанные с ним, а также с его нарушением, расторжением или недействительностью, которые не могут быть урегулированы мирным путем, подлежат окончательному рассмотрению в арбитражном порядке в соответствии с действующими на тот момент Арбитражными правилами Комиссии Организации Объединенных Наций по международному торговому праву (Правила ЮНСИТРАЛ). Местом проведения арбитражного разбирательства является Лондон, а языком, используемым в арбитражном разбирательстве, – английский.
- 8.4 Решение арбитра является обязательным для Организации, Холдинга и Компании.
- 8.5 Организация, Холдинг и Компания должны незамедлительно выполнить любое решение арбитра в отношении положений настоящего Соглашения.

- 8.6 Любое невыполнение Компанией или Холдингом решений арбитра будет являться нарушением настоящего Соглашения и повлечет за собой его расторжение.
- 8.7 Если Организация не выполняет решения арбитра, Компания может обратиться к Правительству-спонсору с просьбой передать этот вопрос Генеральному секретарю ИМО для решения в соответствии с ее правилами и процедурами.
- 8.8 Компания и Холдинг несут все расходы, связанные с арбитражным разбирательством, включая судебные издержки Организации в той мере, в какой такие издержки будут признаны арбитром разумными по размеру.
- 8.9 Организация информирует Генерального секретаря ИМО, если какой-либо вопрос, связанный с обеспечением работы Признанных служб подвижной спутниковой связи, передается в арбитраж, и о любом последующем решении арбитра.
- 8.10 Настоящее Соглашение следует толковать и применять в соответствии с общепризнанными принципами договорного права, с учетом особого значения терминов, используемых в Соглашении, и особого статуса, которым обладает Организация.

9 РАСХОДЫ ОРГАНИЗАЦИИ

- 9.1 Компания берет на себя часть расходов Организации.
- 9.2 Компания обязана ежегодно выплачивать Организации фиксированный годовой взнос в фунтах стерлингов в соответствии с Финансовыми правилами IMSO с внесенными в них поправками. Бюджет согласовывается и утверждается Ассамблеей. Утвержденный бюджет распределяется между всеми Компаниями, с которыми Организация заключила соглашение об общественных службах связи, в соответствии с формулой, принятой Ассамблеей.
- 9.3 При составлении бюджета ГМССБ, Организация проводит неофициальные консультации с каждым Провайдером, а о любых проблемах следует сообщать Консультативному комитету и Ассамблее.
- 9.4 В случае если Организации потребуется созвать внеочередную сессию Ассамблеи IMSO, что влечет за собой соответствующие расходы, для рассмотрения вопроса или вопросов, связанных с настоящим Соглашением, либо если она понесет иные непредвиденные расходы при выполнении своих функций по надзору в соответствии с настоящим Соглашением, Организация вправе потребовать возмещения таких расходов при условии представления Компанией документального подтверждения таких расходов. Компания, в свою очередь, начинает переговоры с целью определения суммы дополнительной выплаты, если таковая потребуется, которую от нее могут обоснованно

потребовать для возмещения расходов Организации, с учетом того, что другие Провайдеры также могут быть обязаны участвовать в возмещении таких расходов в соответствии с отдельными Соглашениями. Результат таких переговоров, независимо от того, приведут ли они к достижению взаимно согласованного решения, должен быть доведен до сведения Ассамблеи IMSO для принятия мер, которые она сочтет целесообразными.

- 9.5 В случае немедленного прекращения действия настоящего Соглашения в связи с несостоятельностью Компании, Организация оставляет за собой право на любые денежные средства, уже внесенные Компанией в течение текущего календарного года. В дальнейшем Организация должна полагаться на оставшегося Провайдера(-ов) в рамках бюджета ГМССБ.
- 9.6 Если действие настоящего Соглашение немедленно прекращается в соответствии с пунктом 7.11 или 8.6 в связи с неспособностью Компании или Холдинга устранить нарушение в соответствии с пунктом 7.11 или невыполнением ими решений арбитра в соответствии с пунктом 8.6, Компания продолжает выплачивать Организации ее долю в бюджете ГМССБ в течение оставшейся части двухлетнего периода деятельности IMSO.

10 ПЕРЕУСТУПКА

- 10.1 За исключением случаев слияния, поглощения или реструктуризации Компании или Холдинга, а также передачи прав дочерней компании, её холдинговой компании или дочерней компании данной холдинговой компании, Компания и Холдинг не вправе передавать какие-либо свои права или обязательства по настоящему Соглашению, полностью или частично, без предварительного письменного согласия Организации, которое не может быть безосновательно отклонено.
- 10.2 Компания не вправе передавать какому-либо другому юридическому лицу, за исключением банков или иных кредитных организаций в рамках обычной деятельности по осуществлению финансовых операций, право на добровольную ликвидацию Компании ни при каких обстоятельствах, за исключением следующих случаев:
- 10.2.1 данная другая организация заключила с Организацией обязательное к исполнению соглашение, которое обеспечивает непрерывность предоставления Компанией работы Признанных служб подвижной спутниковой связи на уровне, требуемом пунктом 2.1; и
- 10.2.2 Компания получила письменное согласие Организации, которое не может быть безосновательно отклонено. Прежде чем дать такое согласие, Организация консультируется с Компанией, чтобы учесть сопутствующие обстоятельства, в том числе срочность запроса.

- 10.3 Компания соглашается с тем, что в случае добровольной ликвидации Компании она приложит все усилия для получения от правопреемника, принимающего на себя управление Компанией, гарантий в отношении продолжения обеспечения работы Признанных служб подвижной спутниковой связи, подчеркивая при этом сохраняющиеся обязательства общественных служб связи в сфере глобальной безопасности на море и их коммерческую значимость.

11 ДОБРОВОЛЬНАЯ ЛИКВИДАЦИЯ

Компания не вправе инициировать добровольную ликвидацию, за исключением случаев неплатежеспособности. В таком случае Компания обязана, как можно раньше до начала процедуры ликвидации, проконсультироваться с Организацией относительно возможностей передачи правопреемнику обязательств по обеспечению Компанией непрерывной работы Признанных служб подвижной спутниковой связи, а также по уплате приходящейся на долю Компании части бюджета Организации, предназначенного для надзора за ГМССБ. Если Организация не может получить достаточные гарантии в отношении этих обязательств, она вправе немедленно расторгнуть настоящее Соглашение.

12 ОТКАЗ ОТ ПРАВА

Никакой отказ Организации, Холдинга или Компании или невыполнение какого-либо положения настоящего Соглашения не будет действовать или толковаться как отказ в отношении любого другого или последующего невыполнения, как аналогичного, так и иного характера.

13 ЧАСТИЧНАЯ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ

Если какое-либо положение настоящего Соглашения будет окончательно признано или станет недействительным, незаконным или не имеющим исковой силы, то такое положение, в той мере, в какой оно является недействительным или не имеющим исковой силы, не будет иметь силы и будет считаться не включенным в настоящее Соглашение, но не повлияет на остальные положения настоящего Соглашения и не сделает их недействительными.

14 ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС МАЖОР)

Никакая задержка или невыполнение Организацией, Холдингом или Компанией любого из своих обязательств, указанных в настоящем Соглашении, не является нарушением настоящего Соглашения и не дает оснований для предъявления претензий или исков к любой из них в той степени, в которой такая задержка или невыполнение вызваны событием *непреодолимой силы (форс-мажор)*. Если Организация, Холдинг или Компания не могут выполнить какое-либо из таких обязательств по причине *обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор)*, они незамедлительно сообщают об этом другой стороне в письменной форме и

прилагают все усилия для возобновления выполнения своих обязательств, затронутых таким образом.

15 ГАРАНТИИ И ЗАВЕРЕНИЯ

- 15.1 Каждая сторона заявляет и гарантирует другой стороне, что она обладает всей полнотой власти и полномочий для вступления в договорные правоотношения, принятия и выполнения своих обязательств, изложенных в настоящем Соглашении.
- 15.2 Организация обязуется быть последовательной и недискриминационной в условиях, которые она время от времени согласовывает с другими Провайдерами в отношении общих положений, общих принципов и соответствующих обязательств.

16 УВЕДОМЛЕНИЯ

- 16.1 Любое уведомление или иное сообщение, которое должно быть предоставлено в соответствии с настоящим Соглашением, должно быть составлено в письменной форме и направлено соответствующей стороне по почте или электронной почте следующим образом:

Международной организации подвижной спутниковой связи:

Для: Генеральный директор
Международная организация подвижной спутниковой связи
4 Albert Embankment,
Lambeth, London, SE1 7SR
Соединенное Королевство
Адрес электронной почты: Director-General@imso.org

Для Компании и Холдинга:

Для: Главный юрист
Inmarsat Global Limited / Inmarsat New Ventures Limited
50 Finsbury Square
London, EC2A 1HD
Соединенное Королевство
Адрес электронной почты: Co.sec@viasat.com
generalcounsel@viasat.com

- 16.2 Любая из сторон настоящего Соглашения может изменить адрес или имя лица, которому должны быть направлены письменные уведомления, направив другой стороне уведомление в соответствии с настоящим пунктом.
- 16.3 Уведомления, отправленные в соответствии с пунктом 16.1, считаются

врученными через десять (10) рабочих дней после отправки письма или сразу после отправки адресату электронного письма, при условии получения подтверждения о получении.

17 ПОПРАВКИ

17.1 Изменения в настоящее Соглашение могут быть внесены только на основании письменного документа, подписанного надлежащим образом уполномоченными представителями Организации (после утверждения Ассамблеей), Холдинга и Компании.

17.2 Любые поправки вступают в силу в день, установленный на момент их согласования.

18 РАСТОРЖЕНИЕ

18.1 Настоящее Соглашение может быть расторгнуто:

1. по письменному соглашению между Организацией, Холдингом и Компанией; или
2. путем направления Организацией письменного уведомления Компании и Холдингу не позднее чем за пять лет; или
3. путем направления Компанией и Холдингом письменного уведомления Организации не позднее чем за пять лет в соответствии с пунктом 2.4.2; или
4. автоматически в соответствии с пунктами 7.11 и 7.14 с даты, когда ИМО отзывает признание работы Признанных служб подвижной спутниковой связи Компании; или
5. любой из сторон в соответствии с пунктом 8.6 в случае неисполнения другой стороной арбитражного решения; или
6. Организацией в соответствии с пунктом 11, если Компания станет неплатежеспособной или по иным причинам утратит возможность заключать соглашения с правопреемником в целях обеспечения непрерывной работы своих Признанных служб подвижной спутниковой связи, включая выплату приходящейся на неё доли бюджета Организации для надзора за ГМССБ.

18.2 В случае расторжения настоящего Соглашения Организация настоящим соглашается на внесение изменений в Устав Холдинга путем исключения пунктов 3(1)(а), 3(2), 22, 23 и 41(6).

18.3 До расторжения настоящего Соглашения Холдинг и Компания вправе вносить изменения в следующие положения Устава исключительно с предварительного письменного согласия Организации, а именно: в пункты 3(1)(а), 3(2), 22, 23 и 41(6) Устава Холдинга и в статью 3 Устава Компании.

19 СОХРАНЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

19.1 Права и обязанности, содержащиеся в пунктах 9.5 и 9.6, сохраняются после прекращения или истечения срока действия настоящего Соглашения в течение оставшейся части двухлетнего периода.

19.2 Права и обязанности, содержащиеся в пункте 5.4, сохраняются после прекращения или истечения срока действия настоящего Соглашения в течение двух лет.

19.3 Положения о разрешении споров, содержащиеся в разделе 8, также сохраняют силу после прекращения действия Соглашения в той мере, в какой они могут быть применены к пунктам 19.1 и 19.2.

20 НАЗВАНИЕ И ЛОГОТИП INMARSAT

20.1 Организация сохранила за собой права на название «Inmarsat» и его логотип при соблюдении следующих условий:

- (i) С апреля 1999 года Холдинг и Компания получили от Организации бессрочную лицензию (на безвозмездной основе) на использование названия и логотипа и обладают неограниченным правом на предоставление sublicензий другим организациям на их использование;
- (ii) Организация не разрешает никаким другим юридическим лицам использовать свое название и логотип; и
- (iii) Права собственности на название и логотип перейдут к Холдингу и Компании после прекращения деятельности Организации.

20.2 Права Холдинга и Компании, упомянутые в настоящем пункте, изложены в полном объеме в Лицензионном соглашении об использовании товарных знаков (TMLA), уже заключенном между Организацией, Холдингом и Компанией и предоставленном в качестве приложения. Стороны договорились внести изменения в TMLA с тем, чтобы:

- (i) Ссылка в пункте 11 Лицензионного соглашения на пункт 14 Соглашения об общественных службах связи 1999 года была заменена ссылкой на пункт 20 настоящего Соглашения; и

- (ii) Ссылка в пункте 16 Лицензионного соглашения на пункт 17 Соглашения об общественных службах связи 1999 года была заменена ссылкой на пункт 8 настоящего Соглашения.

21 ВЫПОЛНЕНИЕ СОГЛАШЕНИЯ ХОЛДИНГОМ

Холдинг соглашается с Организацией в том, что, помимо выполнения обязательств, конкретно возложенных на него в соответствии с настоящим Соглашением, он будет неизменно предпринимать все необходимые меры, находящиеся в пределах его полномочий, для обеспечения того, чтобы Компания в полном объеме и своевременно выполняла свои обязательства по настоящему Соглашению, включая, в частности, обязательства, изложенные в пунктах 2, 3 и 9, и Холдинг не должен, прямо или косвенно, каким-либо действием или бездействием, препятствовать способности Компании выполнять свои обязательства по настоящему Соглашению или приводить к их невыполнению.

Настоящее Соглашение составлено в трех (3) экземплярах, каждый из которых считается оригиналом, и все вместе они представляют собой один и тот же документ. Каждая Сторона сохраняет один оригинал.

Подписано от имени:

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ПОДВИЖНОЙ СПУТНИКОВОЙ СВЯЗИ**

Лоран Паренте (Laurent Parenté)
Генеральный директор

Подписано от имени:

**INMARSAT
GLOBAL LIMITED**

Бен Палмер (Ben Palmer)
Директор

Подписано от имени:

INMARSAT NEW VENTURES LIMITED

Элисон Хоррокс (Alison Horrocks)
Директор

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СОГЛАШЕНИЮ ОБ ОБЩЕСТВЕННЫХ СЛУЖБАХ СВЯЗИ

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ